

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2013/22606]

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 54, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi programme du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens, notamment l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 13 juin 2008;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens – organismes assureurs, donné le 26 avril 2013.

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 22 mai 2013;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 27 mai 2013;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 12 septembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2013;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 6 de l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens, remplacé par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 6. Pour l'année 2012 la cotisation annuelle de l'assurance soins de santé visée à l'article 3, est fixée à 2.715,02 euros. Cette cotisation est ramenée respectivement à 2.036,27 euros et à 1.357,51 euros dans les situations prévues à l'article 4, § 2, alinéa 2."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2013/11629]

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglementés

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 3, introduit par la loi du 2 juillet 2010 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, l'article 28ter, § 4, introduit par la loi du 30 juillet 2013;

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2013/22606]

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordeelen voor sommige apothekers

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 54, § 1, eerste lid, vervangen bij de programmatief van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordeelen voor sommige apothekers, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2008;

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie apothekers – verzekeringsinstellingen, gegeven op 26 april 2013.

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 22 mei 2013;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 27 mei 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 september 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 10 december 2013;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van de noodzaak om een effectbeoordeling waarbij werd besloten dat geen effectbeoordeling is vereist;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordeelen voor sommige apothekers, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 december 2009, wordt vervangen als volgt :

"Art. 6. Voor het jaar 2012 wordt de jaarlijkse bijdrage van de verzekering voor geneeskundige verzorging, bedoeld in artikel 3, vastgesteld op 2.715,02 euro. Die bijdrage wordt respectievelijk verminderd tot 2.036,27 euro en 1.357,51 euro in de situaties bedoeld in artikel 4, § 2, tweede lid."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 3. De minister die Sociale zaken onder zijn bevoegdheid heeft is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en Federale culturele instellingen,

Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2013/11629]

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglementés

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2013/11629]

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van gereglementeerde spaarrekeningen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 3, § 1, derde lid, ingevoegd bij de wet van 2 juli 2010 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, artikel 28ter, § 4, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013;

Vu l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglementés.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le contenu du document d'informations clés pour l'épargnant, dont la forme et le contenu doivent être conformes au modèle repris à l'annexe de l'arrêté royal du 18 juin 2013, est étroitement lié aux conditions d'exonération des revenus des dépôts d'épargne visés à l'article 21, 5^o, du Code des impôts sur les revenus 1992;

Considérant qu'il convient dès lors de modifier l'annexe de l'arrêté royal du 18 juin 2013 lorsque les conditions d'exonération de ces revenus sont modifiées, afin d'éviter de créer la confusion chez les épargnantes (destinataires du document d'informations clés) et d'assurer la sécurité juridique pour les institutions de crédit (qui sont obligées à rédiger ce document);

Considérant que l'arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en ce qui concerne les conditions d'exonération des revenus des dépôts d'épargne visés à l'article 21, 5^o, du Code des impôts sur les revenus 1992 est déjà partiellement entré en vigueur le 1^{er} octobre 2013;

Considérant qu'il convient dès lors de procéder sans délai à la modification de l'annexe à l'arrêté royal du 18 juin 2013;

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglementés, l'annexe est remplacée par l'annexe 1 jointe au présent arrêté.

Art. 2. Dans l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglementés, l'annexe est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

Art. 3. L'article 1^{er} du présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2013 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

L'article 2 du présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 4. Le ministre ayant les Finances dans ses attributions et le ministre ayant l'Economie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van geregelteerde spaarrekeningen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de inhoud van het document met de essentiële spaardersinformatie, dat qua vorm en inhoud conform moet zijn aan het model als bijlage bij het koninklijk besluit van 18 juni 2013, nauw verbonden is met de voorwaarden voor het verlenen van een vrijstelling voor de inkomsten uit de spaardeposito's als bedoeld in artikel 21, 5^o van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

Overwegende dat de bijlage bij het koninklijk besluit van 18 juni 2013 derhalve gewijzigd dient te worden als de voorwaarden tot vrijstelling van deze inkomsten gewijzigd worden, teneinde verwarring te vermijden voor de spaarders (de bestemmingen van het document met essentiële spaardersinformatie) en de rechtszekerheid te vrijwaren voor de kredietinstellingen (die verplicht zijn om dit document op te stellen);

Overwegende dat het koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake de voorwaarden tot vrijstelling van de inkomsten uit de spaardeposito's als bedoeld in artikel 21, 5^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en reeds ten dele in werking getreden op 1 oktober 2013;

Overwegende dat de bijlage bij het koninklijk besluit van 18 juni 2013 bijgevolg onverwijd gewijzigd dient te worden;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van geregelteerde spaarrekeningen wordt de bijlage vervangen door bijlage 1 bij het onderhavige besluit.

Art. 2. In het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van geregelteerde spaarrekeningen wordt de bijlage vervangen door bijlage 2 bij het onderhavige besluit.

Art. 3. Artikel 1 van dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2013 en wordt opgeheven op 1 januari 2014.

Artikel 2 van dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 4. De minister bevoegd voor Financiën en de minister bevoegd voor Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 decembre 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

K. GEENS

Annexe 1 / Bijlage 1

¹ Qui satisfait aux conditions visées par l'article 2 de l'AR/CIR 92.

3. Frais

- ✓ Frais de gestion
 - Ouverture : [] euros/gratuite].
 - fermeture : [] euros/gratuite].
 - décompte annuel : [] euros par décompte/gratuit].
- ✓ Assurance éventuelle : [] euros par an.
- ✓ Coûts éventuels d'envoi de courrier et autres coûts: [] euros [par envoi/par an].

4. Fiscalité

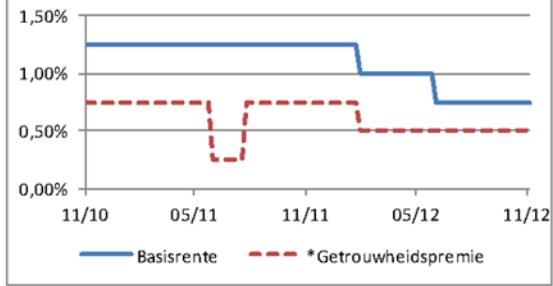
Le précompte mobilier n'est pas dû sur la première tranche d'intérêts (à concurrence d'un plafond de [1830] EUR pour l'année de revenus [2012]) perçus par compte, par personne physique résidente en Belgique et par année. Ce montant est doublé pour les comptes ouverts au nom de conjoints mariés ou cohabitants légaux (soit un plafond de [3660] EUR pour l'année de revenus [2012]).

Le précompte mobilier est de 15% pour tout intérêt qui dépasse le plafond. Il est retenu à la source automatiquement par votre banque. Si vous disposez de plusieurs comptes d'épargne, vous êtes tenu de mentionner dans votre déclaration fiscale les intérêts perçus au-delà du plafond et qui n'ont pas été soumis au précompte mobilier.

5. Autres informations

- ✓ Le compte d'épargne a une durée indéterminée. Dans les limites imposées par la loi, vous pouvez retirer votre argent à tout moment. Les possibilités de transférer l'argent sont limitées par la loi. Ce compte ne peut donc pas être utilisé comme un compte à vue. Demandez conseil à votre banque.
- ✓ Les montants versés par les particuliers et certaines personnes morales tombent sous le mécanisme européen de protection des dépôts à concurrence de 100.000 euros par personne et par banque. [Nom de la banque] est affilié au système légal obligatoire [belge/pays étranger] de garantie des dépôts. Vous pouvez obtenir plus d'information sur ce système de protection sur les sites internet [www.fondsdeprotection.be/ site étranger]. [information éventuelle sur le site internet de la banque]
- ✓ Le règlement complet de la banque en matière de compte d'épargne peut être obtenu ou consulté gratuitement [sur/à []].
- ✓ Cette fiche peut être modifiée. Une version mise à jour est disponible sur la page [] de notre site www.[]].
- ✓ En cas de plainte, vous pouvez vous adresser à [coordonnées du contact auprès de la banque]. Si vous n'obtenez pas satisfaction, contactez le Service de Médiation Banques - Crédit - Placement (www.ombudsfin.be).
- ✓ Quel compte et quelle rémunération correspondent à vos besoins ? Consultez le site internet d'éducation financière de la FSMA : www.wikifin.be.

[nom de la banque] [sa], [adresse], RPM [xxx] – TVA BE[xxxxx], tél. : [0x xxx xx xx]

[Logo van de kredietinstelling]	[Datum van actualisering]																		
[naam van het product] verhandeld door [naam van de bank], onderdeel van [naam van de financiële groep]																			
Essentiële spaardersinformatie																			
[Naam van het product] is een "gereglementeerde spaarrekening" of een "gereglementeerd spaardeposito" ¹ : doorgaans dient geen roerende voorheffing of andere belasting te worden betaald op de ontvangen rente (zie punt 4). Deze fiche moet u bij de opening van uw rekening worden bezorgd. Lees ze aandachtig vóór u geld stort op die rekening.																			
1. Voorwaarden																			
<ul style="list-style-type: none"> [De rekening] kan [op verzoek worden geopend in uw bankagentschap]/[of]/[op de website van de bank worden geopend]. [Rekening voorbehouden voor [mensen jonger dan [] jaar/ coöperanten / personeelsleden / huurwaarborg / internetgebruik] [Minimuminlage : [] euro] Maximuminlage : [] euro] U kan het saldo van uw rekening en de uitgevoerde verrichtingen raadplegen via [vermeld hier de betrokken kanalen : rekeninguittreksels / selfbanking / webbanking / mobile banking / andere kanalen]. Uw rekening mag geen negatief saldo hebben (u mag dus niet in het rood staan). 																			
2. Rekeningvergoeding																			
Basisrente: [x]% (op jaarbasis)	De vergoeding is steeds samengesteld uit een basisrente en een getrouwheidspremie.																		
Getrouwheidspremie: [y]% (op jaarbasis)																			
De basisrente is verworven vanaf de dag [van/na] de storting van het geld op de rekening en tot de dag van de geldopname. Het basisrentetarief [kan te allen tijde door de bank worden gewijzigd/is gewaarborgd tot en met [] behalve bij daling van de herfinancieringsrente van de Europese Centrale Bank].	 <table border="1"> <caption>Data for Basisrente and Getrouwheidspremie rates</caption> <thead> <tr> <th>Datum</th> <th>Basisrente (%)</th> <th>*Getrouwheidspremie (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>11/10/2010</td> <td>1,00</td> <td>0,75</td> </tr> <tr> <td>05/11/2011</td> <td>1,00</td> <td>0,75</td> </tr> <tr> <td>11/11/2011</td> <td>0,75</td> <td>0,75</td> </tr> <tr> <td>05/12/2012</td> <td>0,75</td> <td>0,75</td> </tr> <tr> <td>11/12/2012</td> <td>0,75</td> <td>0,75</td> </tr> </tbody> </table>	Datum	Basisrente (%)	*Getrouwheidspremie (%)	11/10/2010	1,00	0,75	05/11/2011	1,00	0,75	11/11/2011	0,75	0,75	05/12/2012	0,75	0,75	11/12/2012	0,75	0,75
Datum	Basisrente (%)	*Getrouwheidspremie (%)																	
11/10/2010	1,00	0,75																	
05/11/2011	1,00	0,75																	
11/11/2011	0,75	0,75																	
05/12/2012	0,75	0,75																	
11/12/2012	0,75	0,75																	
De basisrentevoeten uit het verleden bieden geen enkele garantie voor de toekomstige rentevoeten.																			
<p>*De getrouwheidspremie is slechts verworven voor bedragen die gedurende [12 maanden na de storting/11 maanden tijdens eenzelfde kalenderjaar] ononderbroken op de gereglementeerde spaarrekening blijven staan. Die premie loopt vanaf de dag [van/na] de storting. De dag na die waarop de getrouwheidspremie is verworven, start een nieuwe verwervingsperiode van 12 maanden. Het tarief van de getrouwheidspremie [kan te allen tijde door de bank worden gewijzigd/is gewaarborgd tot ... en/of voor een periode van ...]. Het geldende tarief van de getrouwheidspremie op het moment van de storting of bij de aanvang van een nieuwe verwervingsperiode blijft gedurende [12/11 maanden] ongewijzigd van toepassing.</p>																			
<p>[Als het gedeponerde bedrag minder bedraagt dan de minimuminlage bedraagt de vergoeding op jaarbasis [%] aan basisrente en [%] aan getrouwheidspremie./ Als het gedeponerde bedrag meer bedraagt dan de maximuminlage, bedraagt de vergoeding op jaarbasis [%] aan basisrente en [%] aan getrouwheidspremie.]</p>																			
<p>De basisrente wordt op uw rekening gestort [met valutadatum 1 januari/op de bij de opening van uw rekening gespecificeerde datum] of wanneer u uw rekening afsluit. De reeds verworven getrouwheidspremie wordt op uw rekening gestort op de eerste dag na het kwartaal waarin die premie verworven is, i.e. op 1 januari, op 1 april, op 1 juli en op 1 oktober of bij de afsluiting van de rekening.</p>																			
<p>Opgelet : Als u uw geld vóór het einde van voornoemde periode van [12/11 maanden] van uw rekening haalt, ontvangt u geen getrouwheidspremie. Het is dus belangrijk te weten vanaf welke datum de getrouwheidspremie verworven is, op zijn minst toch voor aanzienlijke bedragen. Een geldopname heeft daarentegen geen invloed op de verwerving van de basisrente.</p>																			

¹ Dat voldoet aan de voorwaarden van artikel 2 van het KB/WIB 92.

<p>3. Kosten</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Beheerkosten <ul style="list-style-type: none"> ○ opening : [] euro/gratis]. ○ afsluiting : [] euro/gratis]. ○ jaarlijkse afrekening : [] euro per afrekening/gratis]. ✓ Eventuele verzekering : [] euro per jaar. ✓ Eventuele postverzendingskosten en andere kosten : [] euro [per verzending/per jaar].
<p>4. Fiscaliteit</p> <p>Er is geen roerende voorheffing verschuldigd op de eerste renteschijf (geplafonneerd op [1830] euro voor het inkomenstjaar [2012]) ontvangen per rekening, per natuurlijke persoon met verblijfplaats in België, en per jaar. Dat bedrag wordt verdubbeld voor rekeningen geopend op naam van gehuwden of wettelijk samenwonenden (m.a.w. een plafond van [3660] euro voor het inkomenstjaar [2012]).</p> <p>De roerende voorheffing bedraagt 15% voor elke rentevergoeding die het plafond overschrijdt, en wordt automatisch bij de bron ingehouden door uw bank. Als u verschillende spaarrekeningen hebt, moet u op uw belastingaangifte de rentevergoeding vermelden die het plafond overtreft, en waarop nog geen roerende voorheffing is ingehouden.</p>
<p>5. Andere informatie</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Een spaarrekening heeft een onbepaalde looptijd. Binnen de wettelijk vastgestelde grenzen kan u uw geld steeds van uw spaarrekening halen. De mogelijkheden inzake geldoverdrachten zijn daarentegen bij wet beperkt. Een spaarrekening kan dus niet zoals een zichtrekening worden gebruikt. Vraag raad aan uw bank. ✓ De door particulieren en bepaalde rechtspersonen gestorte bedragen vallen onder de Europese depositobeschergingsregeling ten belope van 100.000 euro per persoon en per bank. [Naam van de bank] is aangesloten bij het verplichte wettelijke [Belgische/ buitenlandse] depositogarantiestelsel. Voor meer informatie daarover wordt verwezen naar de volgende website(s) : [www.bescheratingsfonds.be/buitenlandse website]. [eventuele informatie op de website van de bank] ✓ Het volledige reglement van de bank inzake spaarrekeningen kan gratis worden verkregen/geraadpleegd [op/via []]. ✓ Deze fiche kan worden gewijzigd. Voor een geactualiseerde versie wordt verwezen naar pagina [] van onze website www.[]. ✓ Met eventuele klachten kan u terecht bij [personalia van de contactpersoon bij de bank]. Indien het geschil langs die weg niet opgelost raakt, kan u een beroep doen op de Bemiddelingsdienst Banken - Krediet - Beleggingen (www.ombudsfin.be). ✓ Welke rekening en welke vergoeding sluiten aan bij uw behoeften ? Raadpleeg de website over financiële vorming van de FSMA: www.wikifin.be.

[naam van de bank] [nv], [adres], RPR [xxx] – BTW BE[xxxxx], tel. : [0x xxx xx xx]

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 décembre 2013 modifiant l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglements.

PHILIPPE
Par le Roi :
Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 21 december 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van gereglementeerde spaarrekeningen.

FILIP
Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Financiën,
K. GEENS

Annexe 2/Bijlage 2

[Logo de l'établissement de crédit]**[Date de mise à jour]****[nom du produit]**

commercialisé par [nom de la banque][, partie de [nom du groupe financier]]

Informations clés pour l'épargnant

[nom du produit] est un "compte d'épargne réglementé" ou un "dépôt d'épargne réglementé"¹: On ne paie généralement pas de précompte mobilier ou d'autre impôt sur les intérêts reçus (voir point 4). Cette fiche doit vous être fournie lors de l'ouverture du compte. Lisez-la attentivement avant de déposer de l'argent sur ce compte.

1. Conditions

- L'ouverture peut se faire [sur demande dans votre agence bancaire]/[ou]/[sur le site internet de la banque]
- [Compte réservé [aux moins de []ans/aux coopérateurs/au personnel/à la garantie locative/à un usage internet]]
- [Dépôt minimum : []euros] Dépôt maximum : []euros]
- Vous pouvez consulter le solde de votre compte et les opérations effectuées via [extraits de compte/self-banking/web banking/mobile banking/autres canaux]
- Votre compte ne peut pas avoir un solde négatif (vous ne pouvez donc pas être dans le rouge)

2. Rémunération du compte

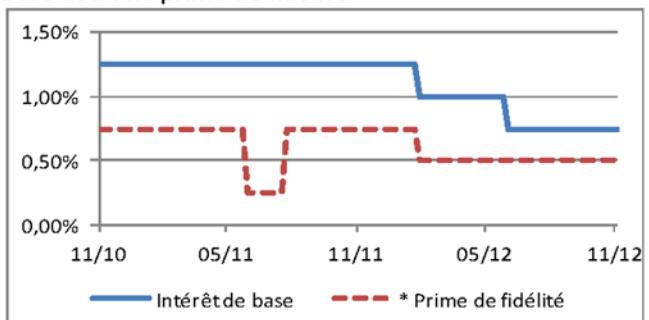
Intérêt de base : [x]% (sur base annuelle)

Prime de fidélité : [y]% (sur base annuelle)

L'intérêt de base est acquis à partir du [jour/lendemain] du versement de l'argent sur le compte et jusqu'au jour du retrait. Le tarif de l'intérêt de base [peut être modifié par la banque à tout moment/est garanti jusqu'au ... sauf en cas de baisse du taux de refinancement de la Banque Centrale Européenne].

Les taux d'intérêts de base du passé ne présentent aucune garantie pour les taux futurs.

La rémunération est toujours composée d'un intérêt de base et d'une prime de fidélité.



***La prime de fidélité** n'est acquise que sur les montants qui sont restés de manière ininterrompue sur le compte d'épargne réglementé pendant 12 mois suivant le versement. Cette prime court à partir du [jour/lendemain] du versement. La prime de fidélité acquise sur les montants de minimum 500 euros qui sont transférés à partir de ce compte d'épargne réglementé et vers un autre compte d'épargne réglementé dont vous êtes également le titulaire dans la même banque reste acquise dans une limite de trois transferts par an.

Le jour suivant celui de l'acquisition de la prime de fidélité débute une nouvelle période d'acquisition de 12 mois. Le tarif de la prime de fidélité [peut être modifié par la banque à tout moment/est garanti jusqu'au ... et/ou pour une période de ...]. Le tarif de la prime de fidélité en vigueur au moment du versement ou du départ d'une nouvelle période reste inchangé pendant une période de 12 mois.

[Si le montant en dépôt est inférieur au dépôt minimum la rémunération, sur base annuelle, sera de []% pour le taux de base et de []% pour la prime de fidélité./ Si le montant en dépôt est supérieur au dépôt maximum, la rémunération, sur base annuelle, sera de []% pour le taux de base et de []% pour la prime de fidélité.]

L'intérêt de base est versé sur votre compte en date valeur du 1er janvier ou lors de la clôture du compte. La prime de fidélité déjà acquise est versée sur votre compte le premier jour qui suit le trimestre au cours duquel elle est acquise, à savoir les 1er janvier, 1er avril, 1er juillet et 1er octobre ou lors de la clôture du compte.

Attention : Si vous retirez votre argent avant la fin de la période de 12 mois, vous ne recevrez pas de prime de fidélité sur cet argent. Il est donc important de connaître la date d'acquisition de la prime de fidélité, du moins pour les sommes importantes. Ce retrait n'aura pas d'influence sur l'acquisition de l'intérêt de base.

¹ Qui satisfait aux conditions visées par l'article 2 de l'AR/CIR 92.

3. Frais

- ✓ **Frais de gestion**
 - Ouverture : [] euros/gratuite].
 - fermeture : [] euros/gratuite].
 - décompte annuel : [] euros par décompte/gratuit].
- ✓ Assurance éventuelle : [] euros par an.
- ✓ Coûts éventuels d'envoi de courrier et autres coûts : [] euros [par envoi/par an].

4. Fiscalité

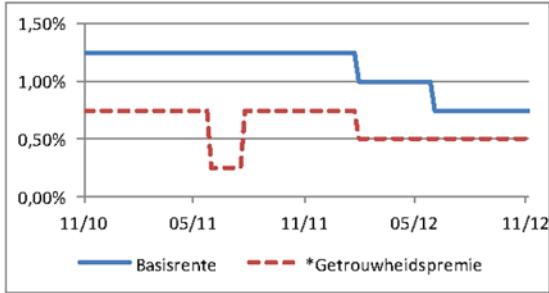
Le précompte mobilier n'est pas dû sur la première tranche d'intérêts (à concurrence d'un plafond de [1830] EUR pour l'année de revenus [2012]) perçus par compte, par personne physique résidente en Belgique et par année. Ce montant est doublé pour les comptes ouverts au nom de conjoints mariés ou cohabitants légaux (soit un plafond de [3660] EUR pour l'année de revenus [2012]).

Le précompte mobilier est de 15% pour tout intérêt qui dépasse le plafond. Il est retenu à la source automatiquement par votre banque. Si vous disposez de plusieurs comptes d'épargne, vous êtes tenu de mentionner dans votre déclaration fiscale les intérêts perçus au-delà du plafond et qui n'ont pas été soumis au précompte mobilier.

5. Autres informations

- ✓ Le compte d'épargne a une durée indéterminée. Dans les limites imposées par la loi, vous pouvez retirer votre argent à tout moment. Les possibilités de transférer l'argent sont limitées par la loi. Ce compte ne peut donc pas être utilisé comme un compte à vue. Demandez conseil à votre banque.
- ✓ Les montants versés par les particuliers et certaines personnes morales tombent sous le mécanisme européen de protection des dépôts à concurrence de 100.000 euros par personne et par banque. [Nom de la banque] est affilié au système légal obligatoire [belge/pays étranger] de garantie des dépôts. Vous pouvez obtenir plus d'information sur ce système de protection sur les sites internet [www.fondsdeprotection.be/ site étranger]. [information éventuelle sur le site internet de la banque]
- ✓ Le règlement complet de la banque en matière de compte d'épargne peut être obtenu ou consulté gratuitement [sur/à []].
- ✓ Cette fiche peut être modifiée. Une version mise à jour est disponible sur la page [] de notre site [www.\[\]](http://www.[]).
- ✓ En cas de plainte, vous pouvez vous adresser à [coordonnées du contact auprès de la banque]. Si vous n'obtenez pas satisfaction, contactez le Service de Médiation Banques - Crédit - Placement (www.ombudsfin.be).
- ✓ Quel compte et quelle rémunération correspondent à vos besoins ? Consultez le site internet d'éducation financière de la FSMA : www.wikifin.be.

[nom de la banque] [sa], [adresse], RPM [xxx] – TVA BE[xxxxx], tél. : [0x xxx xx xx]

[Logo van de kredietinstelling]	[Datum van actualisering]																		
[naam van het product] verhandeld door [naam van de bank], onderdeel van [naam van de financiële groep]																			
Essentiële spaardersinformatie																			
[Naam van het product] is een "gereglementeerde spaarrekening" of een "gereglementeerd spaardeposito" ¹ : doorgaans dient geen roerende voorheffing of andere belasting te worden betaald op de ontvangen rente (zie punt 4). Deze fiche moet u bij de opening van uw rekening worden bezorgd. Lees ze aandachtig vóór u geld stort op die rekening.																			
1. Voorwaarden																			
<ul style="list-style-type: none"> [De rekening] kan [op verzoek worden geopend in uw bankagentschap]/[of]/[op de website van de bank worden geopend]. [Rekening voorbehouden voor [mensen jonger dan [] jaar/ coöperanten / personeelsleden / huurwaarborg / internetgebruik] [Minimuminlage : [] euro] Maximuminlage : [] euro U kan het saldo van uw rekening en de uitgevoerde verrichtingen raadplegen via [vermeld hier de betrokken kanalen : rekeninguittreksels / selfbanking / webbanking / mobile banking / andere kanalen]. Uw rekening mag geen negatief saldo hebben (u mag dus niet in het rood staan). 																			
2. Rekeningvergoeding																			
Basisrente: [x]% (op jaarbasis)	De vergoeding is steeds samengesteld uit een basisrente en een getrouwheidspremie.																		
Getrouwheidspremie: [y]% (op jaarbasis)																			
De basisrente is verworven vanaf de dag [van/na] de storting van het geld op de rekening en tot de dag van de geldopname. Het basisrentetarief [kan te allen tijde door de bank worden gewijzigd/is gewaarborgd tot en met [] behalve bij daling van de herfinancieringsrente van de Europese Centrale Bank].	 <table border="1"> <caption>Data from the graph</caption> <thead> <tr> <th>Datum</th> <th>Basisrente (%)</th> <th>*Getrouwheidspremie (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>11/10</td> <td>1,30</td> <td>0,70</td> </tr> <tr> <td>05/11</td> <td>1,30</td> <td>0,70</td> </tr> <tr> <td>11/11</td> <td>1,30</td> <td>0,70</td> </tr> <tr> <td>05/12</td> <td>0,90</td> <td>0,70</td> </tr> <tr> <td>11/12</td> <td>0,90</td> <td>0,40</td> </tr> </tbody> </table>	Datum	Basisrente (%)	*Getrouwheidspremie (%)	11/10	1,30	0,70	05/11	1,30	0,70	11/11	1,30	0,70	05/12	0,90	0,70	11/12	0,90	0,40
Datum	Basisrente (%)	*Getrouwheidspremie (%)																	
11/10	1,30	0,70																	
05/11	1,30	0,70																	
11/11	1,30	0,70																	
05/12	0,90	0,70																	
11/12	0,90	0,40																	
De basisrentevoeten uit het verleden bieden geen enkele garantie voor de toekomstige rentevoeten.																			
*De getrouwheidspremie is slechts verworven voor bedragen die gedurende 12 maanden na de storting ononderbroken op de gereglementeerde spaarrekening blijven staan. Die premie loopt vanaf de dag [van/na] de storting. De verworven getrouwheidspremie op bedragen van minimaal 500 euro die u van die gereglementeerde spaarrekening overdraagt naar een andere gereglementeerde spaarrekening waarvan u eveneenshouder bent bij dezelfde bank, blijft verworven op voorwaarde dat het aantal overdrachten beperkt blijft tot drie per jaar.																			
De dag na die waarop de getrouwheidspremie is verworven, start een nieuwe verwervingsperiode van 12 maanden. Het tarief van de getrouwheidspremie [kan te allen tijde door de bank worden gewijzigd/is gewaarborgd tot ... en/of voor een periode van ...]. Het geldende tarief van de getrouwheidspremie op het moment van de storting of bij de aanvang van een nieuwe verwervingsperiode blijft gedurende 12 maanden ongewijzigd van toepassing.																			
[Als het gedeponerde bedrag minder bedraagt dan de minimuminlage bedraagt de vergoeding op jaarbasis []% aan basisrente en []% aan getrouwheidspremie./ Als het gedeponerde bedrag meer bedraagt dan de maximuminlage, bedraagt de vergoeding op jaarbasis []% aan basisrente en []% aan getrouwheidspremie.]																			
De basisrente wordt op uw rekening gestort met valutadatum 1 januari of wanneer u uw rekening afsluit. De reeds verworven getrouwheidspremie wordt op uw rekening gestort op de eerste dag na het kwartaal waarin die premie verworven is, i.e. op 1 januari, op 1 april, op 1 juli en op 1 oktober of bij de afsluiting van de rekening.																			
Opgelet : Als u uw geld vóór het einde van voornoemde periode van [12/11 maanden] van uw rekening haalt, ontvangt u geen getrouwheidspremie. Het is dus belangrijk te weten vanaf welke datum de getrouwheidspremie verworven is, op zijn minst toch voor aanzienlijke bedragen. Een geldopname heeft daarentegen geen invloed op de verwerving van de basisrente.																			

¹ Dat voldoet aan de voorwaarden van artikel 2 van het KB/WIB 92.

3. Kosten
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Beheerkosten <ul style="list-style-type: none"> ○ opening : [] euro/gratis]. ○ afsluiting : [] euro/gratis]. ○ jaarlijkse afrekening : [] euro per afrekening/gratis]. ✓ Eventuele verzekering : [] euro per jaar. ✓ Eventuele postverzendingskosten en andere kosten : [] euro [per verzending/per jaar].
4. Fiscaliteit
<p>Er is geen roerende voorheffing verschuldigd op de eerste renteschijf (geplafonneerd op [1830] euro voor het inkomstenjaar [2012]) ontvangen per rekening, per natuurlijke persoon met verblijfplaats in België, en per jaar. Dat bedrag wordt verdubbeld voor rekeningen geopend op naam van gehuwden of wettelijk samenwonenden (m.a.w. een plafond van [3660] euro voor het inkomstenjaar [2012]).</p> <p>De roerende voorheffing bedraagt 15% voor elke rentevergoeding die het plafond overschrijdt, en wordt automatisch bij de bron ingehouden door uw bank. Als u verschillende spaarrekeningen hebt, moet u op uw belastingaangifte de rentevergoeding vermelden die het plafond overtreft, en waarop nog geen roerende voorheffing is ingehouden.</p>
5. Andere informatie
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Een spaarrekening heeft een onbepaalde looptijd. Binnen de wettelijk vastgestelde grenzen kan u uw geld steeds van uw spaarrekening halen. De mogelijkheden inzake geldoverdrachten zijn daarentegen bij wet beperkt. Een spaarrekening kan dus niet zoals een zichtrekening worden gebruikt. Vraag raad aan uw bank. ✓ De door particulieren en bepaalde rechtspersonen gestorte bedragen vallen onder de Europese depositobeschermissregeling ten belope van 100.000 euro per persoon en per bank. [Naam van de bank] is aangesloten bij het verplichte wettelijke [Belgische/ buitenlandse] depositogarantiestelsel. Voor meer informatie daarover wordt verwezen naar de volgende website(s) : [www.beschermissfonds.be/ buitenlandse website]. [eventuele informatie op de website van de bank] ✓ Het volledige reglement van de bank inzake spaarrekeningen kan gratis worden verkregen/geraadpleegd [op/via []]. ✓ Deze fiche kan worden gewijzigd. Voor een geactualiseerde versie wordt verwezen naar pagina [] van onze website www.[]. ✓ Met eventuele klachten kan u terecht bij [personalia van de contactpersoon bij de bank]. Indien het geschil langs die weg niet opgelost raakt, kan u een beroep doen op de Bemiddelingsdienst Banken - Krediet - Beleggingen (www.ombudsfin.be). ✓ Welke rekening en welke vergoeding sluiten aan bij uw behoeften ? Raadpleeg de website over financiële vorming van de FSMA: www.wikifin.be.

[naam van de bank] [nv], [adres], RPR [xxx] – BTW BE[xxxxx], tel. : [0x xxx xx xx]

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 décembre 2013 modifiant l'arrêté royal du 18 juin 2013 imposant certaines obligations en matière d'information lors de la commercialisation de comptes d'épargne réglements.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 21 december 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 2013 waarbij bepaalde informatieverplichtingen worden opgelegd bij de commercialisering van geregelde spaarrekeningen.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

K. GEENS